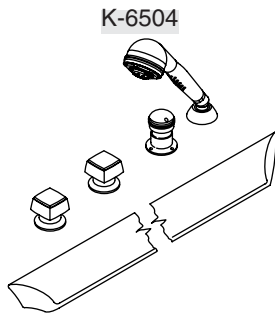


Homeowners Guide

Bath-Mount Faucet with Handshower



Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

1001719-5-C

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing the Bold Look of Kohler. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your Kohler product will surpass your highest expectations. We're very proud of our products here at Kohler and we know you will be too.

Please take a few minutes to study this Homeowners Guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

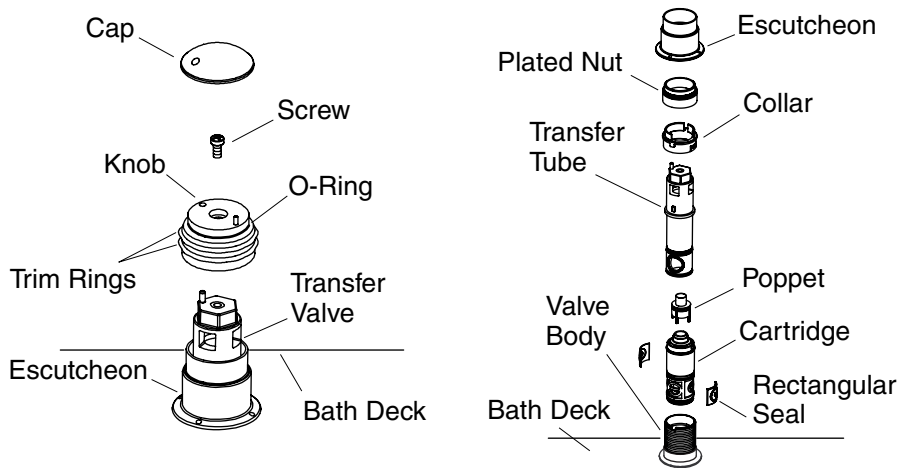
All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537 and press 1 for Kohler Products and then 3 for Literature.



Troubleshoot the Transfer Valve

If water flows from the transfer valve cartridge during operation or if the transfer valve becomes plugged or inoperable:

Remove the Transfer Valve Trim

- Use a flat blade screwdriver to gently pry off the handle cap.
- Unthread the screw from the valve.
- Remove the knob from the valve assembly.

IMPORTANT! Use care to prevent loosening the O-ring or trim rings from the knob.

- Gently pry up the escutcheon.
- Remove the escutcheon from the valve assembly.
- Set aside all the trim parts.

Disassemble the Transfer Valve

IMPORTANT! Use care to prevent the seals and O-rings from falling off, becoming dirty, or damaged.

- Remove the plated nut from the transfer valve.
- Carefully withdraw the cartridge from the brass body.
- Line up the transfer tube stop with the slot in the collar.
- Use a flat blade screwdriver to carefully pry the two locking tabs on the collar loose from the transfer tube.

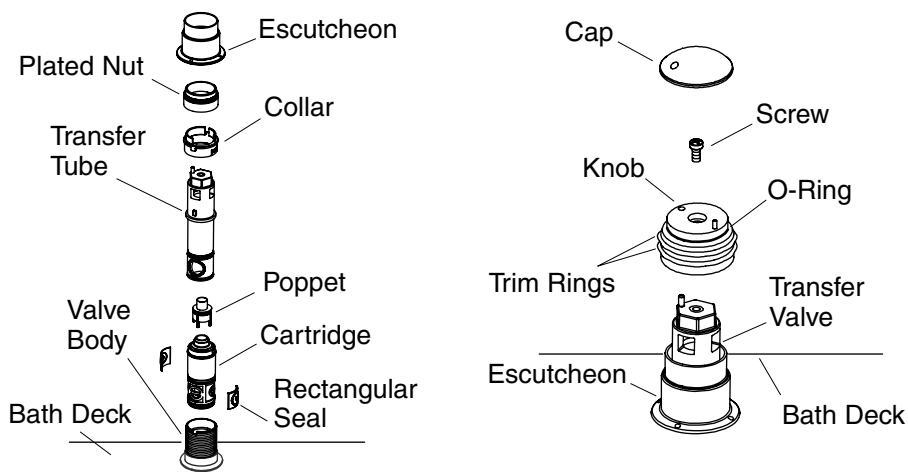
Troubleshoot the Transfer Valve (cont.)

- Carefully remove the rectangular seals from the cartridge and set them on a clean, soft surface.
- Slowly work the transfer tube out of the cartridge body. Do not misplace or damage the transfer tube O-rings.
- Lift the poppet out of the cartridge.
- Carefully clean the poppet and transfer tube with hot water. Do not use solvents to clean the components.

Reassemble the Transfer Valve

IMPORTANT! Use care to prevent pinching or scoring the seals or O-rings.

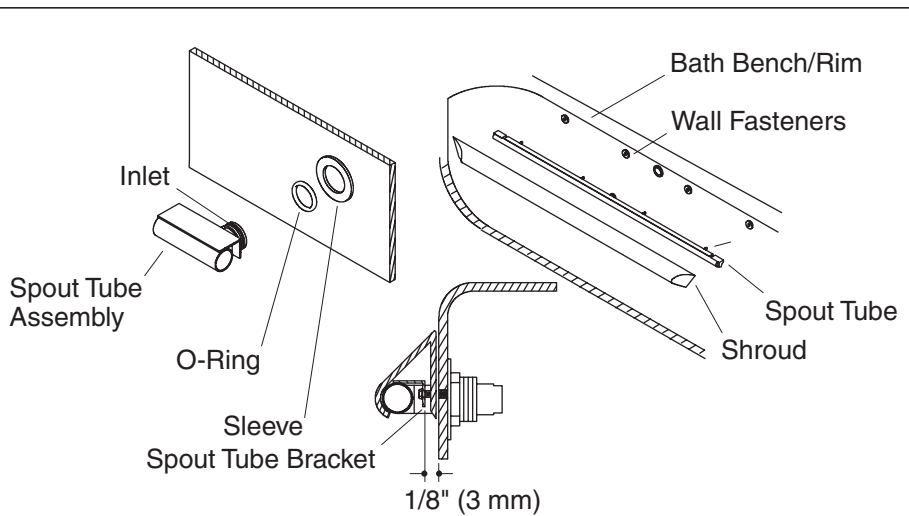
- Reinstall the poppet into the cartridge.
- Carefully slip the transfer tube back into the cartridge. Slightly twist the transfer tube back and forth to ease reassembly.
- Align the port holding the O-ring on the transfer tube with the large port on the side of the cartridge.
- Align the two locking tabs on the collar with the slots on the transfer tube.
- Snap the collar in place to fully engage the locking tabs.
- Inspect the rectangular seals for dirt or damage and reinstall the seals to the cartridge.
- Carefully press the cartridge into the brass body until the collar tabs engage into the notch of the brass body.
- Hand tighten the plated nut to the brass body. Do not overtighten.



Troubleshoot the Transfer Valve (continued)

Reinstall the Transfer Valve Trim

- Turn the transfer valve to the bath fill position. For a two-way valve, turn the transfer valve fully clockwise. For a three-way configuration, turn the transfer valve to the center position.
- Remove any remaining plumbers putty or sealant from the escutcheon.
- Apply plumbers putty or other sealant around the escutcheon flange according to the manufacturer's instructions.
- Position the escutcheon loosely on the valve. Ensure the three dots on the escutcheon will be clearly visible once installed. The center dot indicated the bath fill position.
- Temporarily position the knob on the transfer valve to confirm the alignment of the dots.
- Remove the knob.
- Press the escutcheon firmly into place.
- Remove any excess plumbers putty or sealant.
- Verify that the two trim rings and the O-ring are still in place on the knob.
- Reinstall the knob and secure it with the screw.
- Snap the cap onto the knob.



Troubleshoot the Sheetflow

If the sheetflow is not complete and breaks occur:

- Verify the spout tube and shroud are level. Make any adjustments as needed.
- Verify that the shroud is centered on the spout tube assembly. Make any adjustments as needed.
- Remove any excess sealant from below the spout.
- Verify the bath is clean.

NOTE: Do not clean the bath with wax or polish. Wax causes water to bead on the surface of the bath and will cause breaks in the sheetflow.

- Verify the holes/slots of the bath components are not blocked. Remove any obstruction.

If the sheetflow is not complete and breaks in the sheet flow still occur:

- Loosen the wall fasteners from the bath bench/rim.
- Raise the shroud about 1/4" (6 mm). The bottom of the shroud and the bottom of the bracket on the spout tube should be at the same height.
- Retighten the wall fasteners. Do not overtighten.

Lifetime Limited Warranty

For the USA and Canada Only

Kohler Co. warrants its faucets manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his/her home. *If the faucet should leak or drip during normal use, Kohler will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the faucet in good working condition.

Kohler also warrants all other aspects of the faucet, except gold finish, to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his/her own home. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential costs. In no event shall the liability of Kohler exceed the purchase price of the faucet.

If the faucet is used commercially, Kohler warrants the faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

The foregoing warranties are in lieu of all other warranties, express or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Seller disclaims any liability for special, incidental or consequential damages. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also

Lifetime Limited Warranty (cont.)

have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company, or the consumer.

This is our exclusive written warranty.

*Trend® faucets, MasterShower™ Tower, polished gold finish, all items within the "Fixture Related" section of the KOHLER Faucets Price Book, drains, Duostrainer® sink strainers, soap/lotion dispensers and faucets used in commercial settings are covered by Kohler's one-year limited warranty.

One-Year Warranty

For Mexico Only

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's

One-Year Warranty (cont.)

manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.

2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.

3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

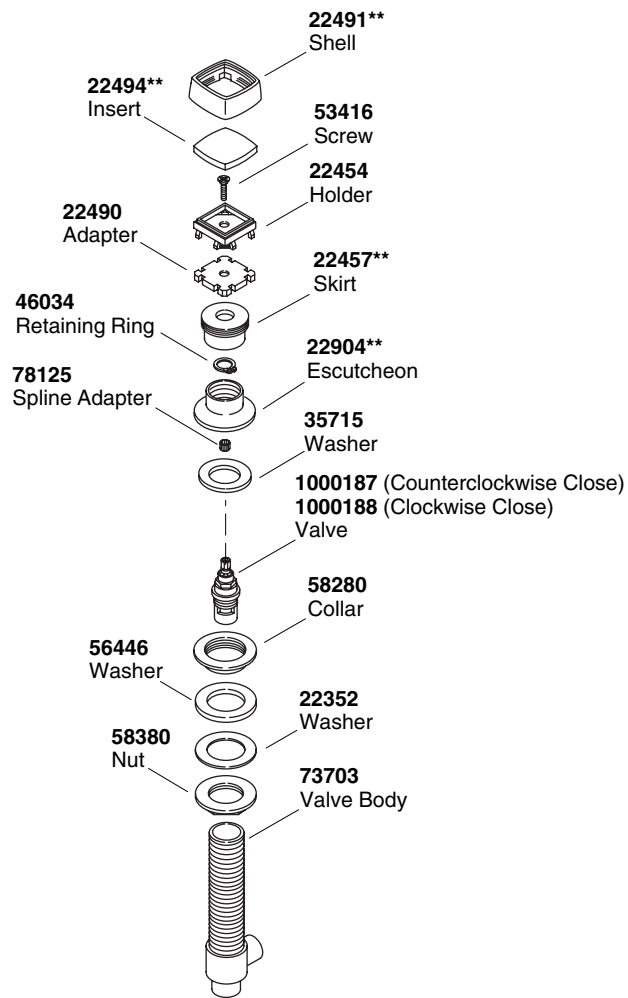
IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

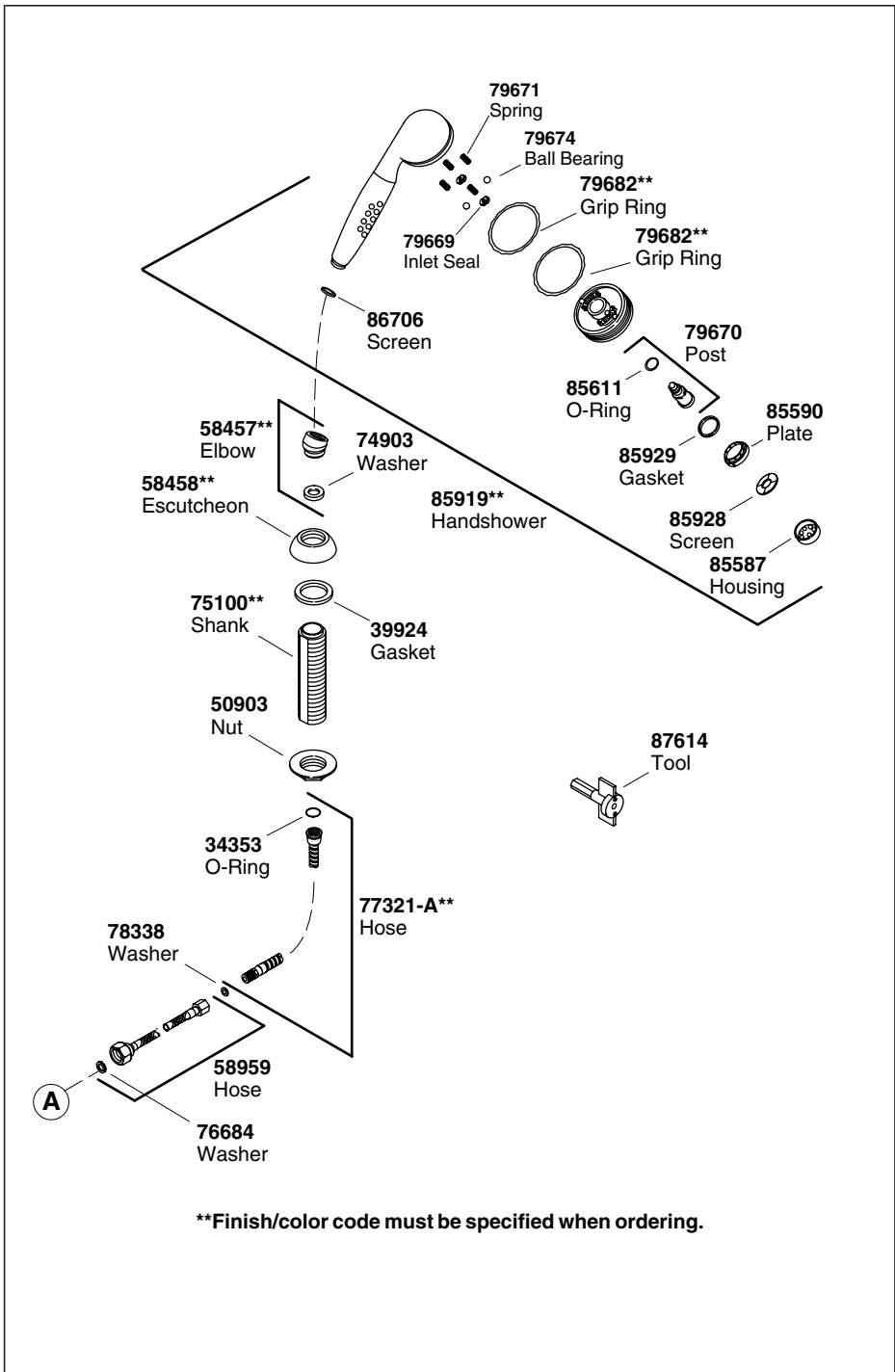
CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

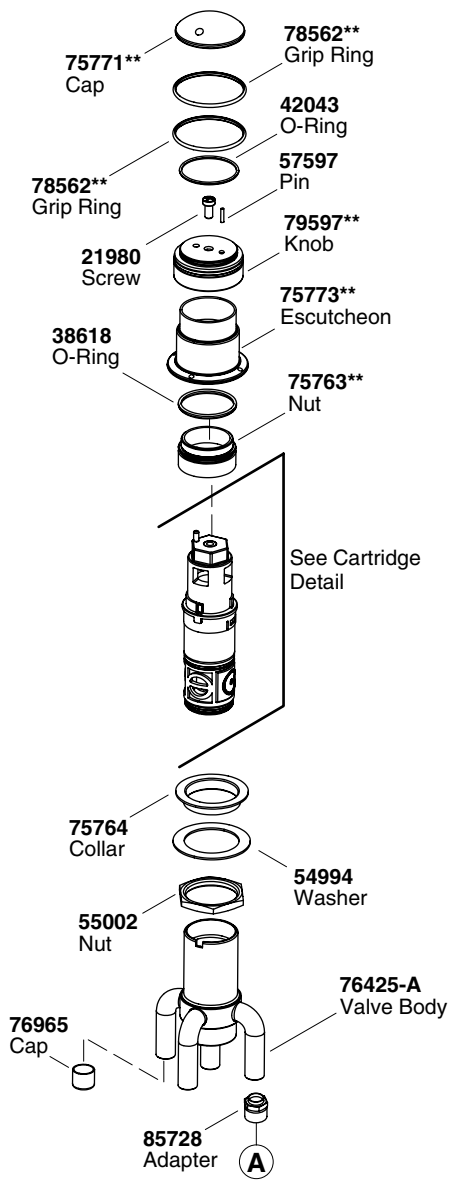
TEL: 52 (14) 29-11-11



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Service Parts





****Finish/color code must be specified when ordering.**

75754 (2-Way, Black)
Collar

75753 (3-Way, Grey)
Collar

75751-A
Transfer Tube

75759-A
Cartridge

1021037
O-Ring

51469
O-Ring

51469
O-Ring

75757
Conical Check

76641
Poppet

75752
Gasket

75762
Check

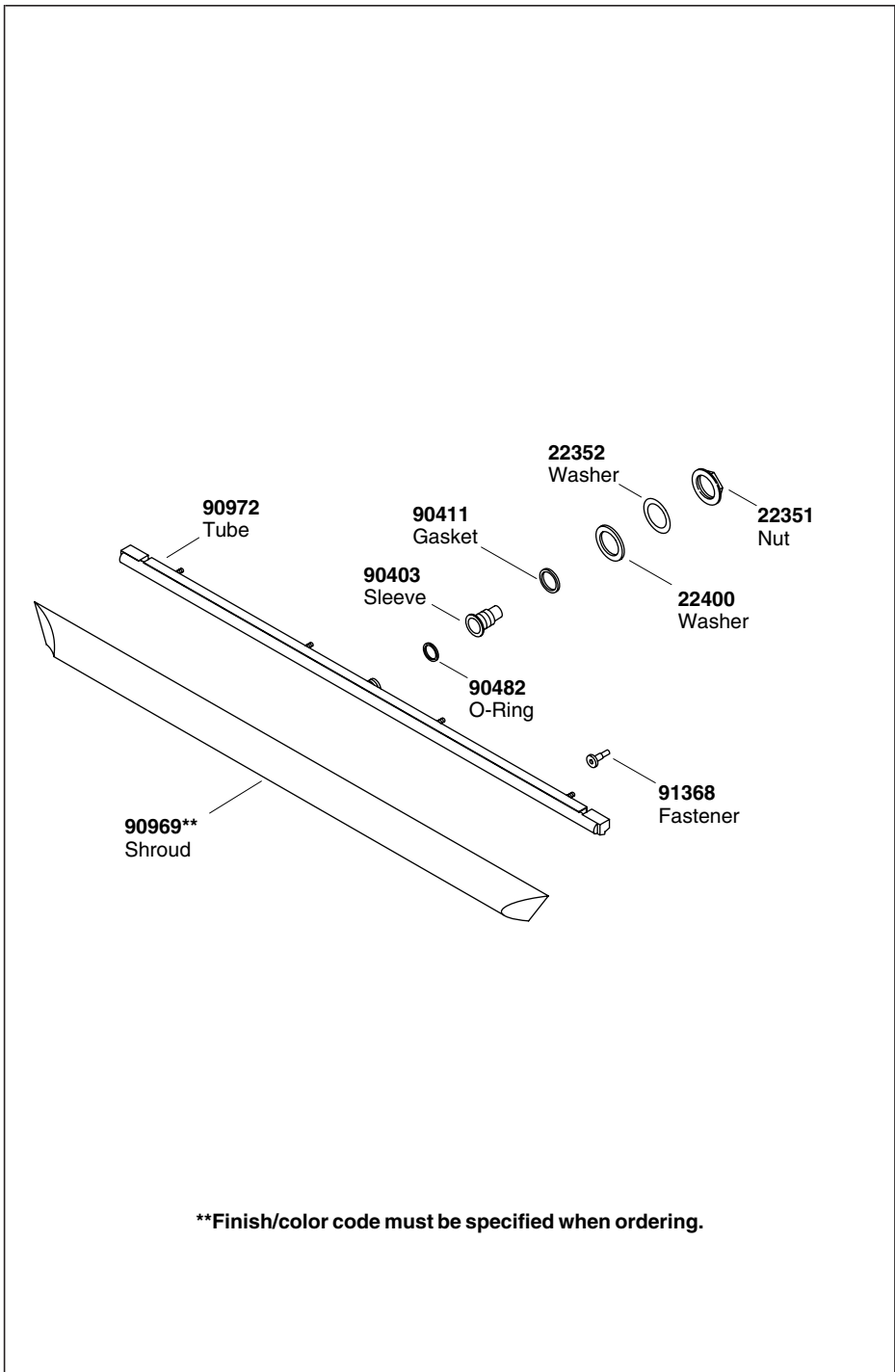
75748-A
Cartridge Body

75762
Check

21159
O-Ring

55925
O-Ring

****Finish/color code must be specified when ordering.**



Guide du propriétaire

Robinet à montage sur baignoire avec douchette

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la ligne The Bold Look of Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous fera apprécier une rare combinaison de performances prouvées et une sophistication gracieuse, qui vous satisferont pour les années à venir. La fiabilité et la beauté de votre robinet Kohler surpasseront vos plus grandes espérances. Chez Kohler, nous sommes fiers du rendement de nos produits et nous savons que vous le serez aussi.

Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour consulter ce guide du propriétaire. Prêter une attention toute particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Tous les renseignements contenus dans ce manuel ont été revus et corrigés avant sa publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnements et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Entretien et nettoyage

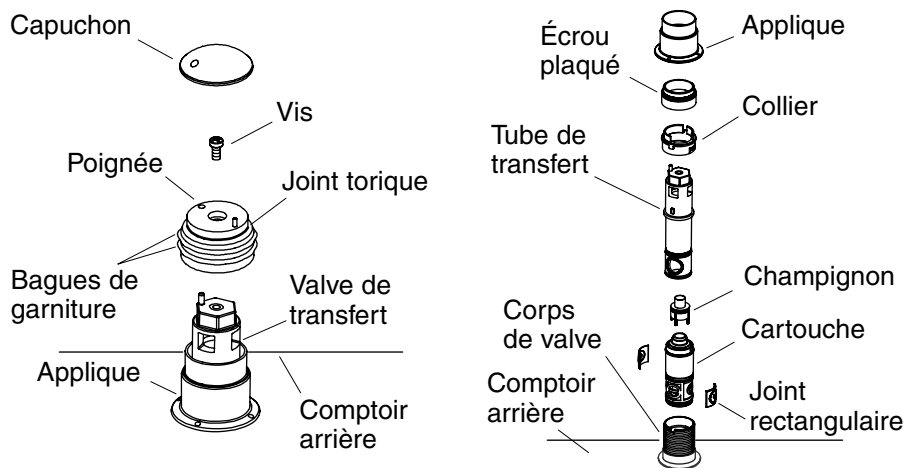
Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Utiliser un détergent doux tel que liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs car ils pourraient rayer ou abîmer la surface.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage pour vérifier qu'il soit adéquat à utiliser sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Ne pas permettre aux nettoyeurs de reposer sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyeur. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces annexes.

Entretien et nettoyage (cont.)

- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537 puis presser 1 pour les produits Kohler et 3 pour littérature.



Dépanner la valve transfert

Si l'eau s'écoule de la cartouche de la valve transfert durant l'opération ou si cette valve devient bouchée ou ne fonctionne plus:

Retirer la garniture de valve transfert

- Utiliser un tournevis à lame plate pour gentiment dégager le capuchon de la poignée.
- Dévisser la vis de la valve.
- Retirer la poignée de l'ensemble de valve.

IMPORTANT ! Utiliser de la précaution afin d'éviter de desserrer le joint torique ou les bagues de garniture de la poignée.

- Déloger gentiment l'applique.
- Retirer l'applique de l'ensemble de valve.
- Mettre de côté toutes les pièces de garniture.

Démonter la valve transfert

IMPORTANT ! Utiliser de la précaution afin d'éviter que les joints et les joints toriques ne tombent, deviennent sales ou endommagés.

- Retirer l'écrou plaqué de la valve transfert.
- Retirer délicatement la cartouche du corps en laiton.
- Aligner l'arrêt du tube de transfert avec l'encoche du collier.

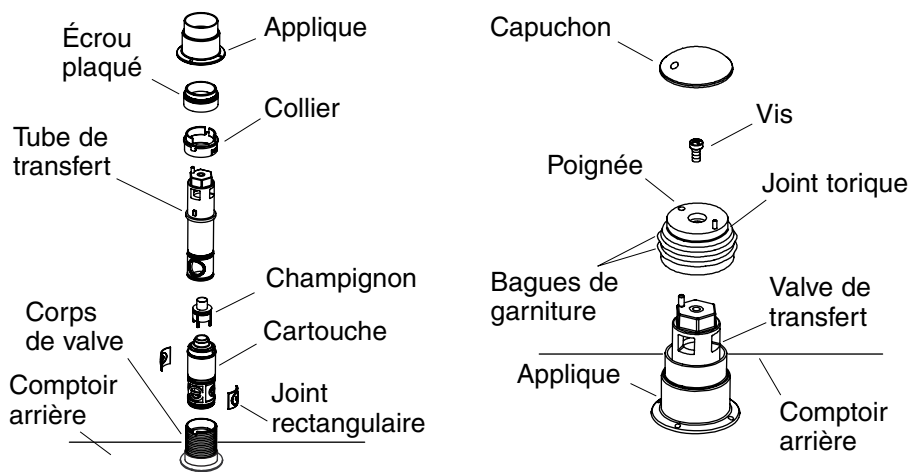
Dépanner la valve transfert (cont.)

- Utiliser un tournevis à lame plate pour déloger délicatement les deux languettes de fixation du tube de transfert.
- Retirer délicatement les joints rectangulaires de la cartouche et les mettre de côté sur une surface propre et douce.
- Lentement déloger le tube de transfert hors du corps de la cartouche. Ne pas perdre ou endommager les joints toriques du tube de transfert.
- Soulever le champignon hors de la cartouche.
- Nettoyer délicatement le champignon et le tube de transfert avec de l'eau chaude. Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer les composants.

Rassembler la valve transfert

IMPORTANT ! Utiliser de la précaution afin d'éviter les torsions ou rayures des joints ou joints toriques.

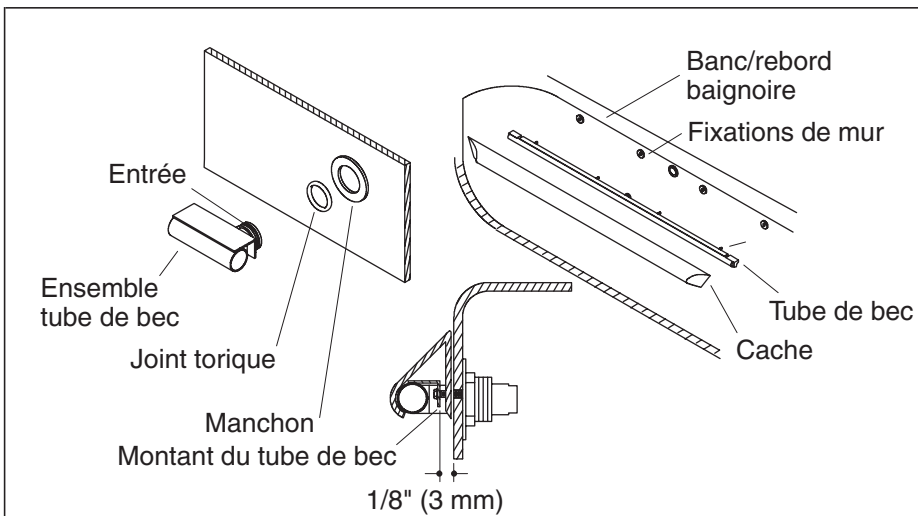
- Ré-installer le champignon dans la cartouche.
- Reglisser délicatement le tube de transfert dans la cartouche. Torsader doucement le tube de transfert de l'avant à l'arrière pour faciliter le ré-assemblage.
- Aligner le port de support du joint torique sur le tube de transfert avec le port large du côté de la cartouche.
- Aligner les deux languettes de fixation sur le collier avec celles du tube de transfert.
- Presser le collier en place pour engager complètement les languettes de fixation.
- Inspecter les joints rectangulaires de saleté ou endommagement et ré-installer les joints dans la cartouche.
- Presser délicatement la cartouche dans le corps en laiton de façon à ce que la languette du collier s'ajuste complètement dans l'encoche du corps en laiton.
- Serrer à la main l'écrou plaqué sur le corps en laiton. Ne pas trop serrer.



Dépanner la valve transfert (suite)

Ré-installer la garniture de valve transfert

- Ouvrir la valve de transfert en position de remplissage de baignoire. Pour une valve à deux voies, ouvrir la valve de transferts complètement vers la droite. Pour une configuration à trois voies, ouvrir la valve de transfert en position centrale.
- Retirer tout résidu de mastic de plombier ou de joint d'étanchéité de l'applique.
- Appliquer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable sur la bride de l'applique, selon les instructions du fabricant.
- Positionner l'applique desserrée sur la valve. S'assurer que les trois points sur l'applique soient visibles clairement une fois installée. Le point central indique la position de remplissage de baignoire.
- Positionner temporairement la poignée de la valve de transfert pour confirmer l'alignement des points.
- Retirer la poignée.
- Presser fermement l'applique en place.
- Retirer tout excès de mastic de plombier ou de joint d'étanchéité.
- Vérifier que les deux anneaux de garniture et que le joint torique soient en place sur la poignée.
- Ré-installer la poignée et sécuriser avec la vis.
- Presser le capuchon sur la poignée.



Dépanner le débit laminaire

Si le débit laminaire n'est pas complet et que des interruptions ont lieu:

- Vérifier que le tube du bec et cache soient nivelés. Faire les ajustements si nécessaire.
- Vérifier que le cache soit centré sur l'ensemble du tube du bec. Faire les ajustements si nécessaire.
- Retirer tout excès de mastic sous le bec.
- Vérifier que la baignoire soit propre.

REMARQUE : Ne pas nettoyer la baignoire avec de la cire ou du produit polissant. La cire pourrait causer à l'eau de perler sur la surface de la baignoire et provoquera des coupures dans le débit laminaire.

- Vérifier que les orifices/encoches des composants de la baignoire ne soient pas bloqués. Retirer toute obstruction.

Si le débit laminaire n'est pas complet et des interruptions ont toujours lieu:

- Desserrer les fixations du mur de la garniture/banc de la baignoire.
- Ré-hausser le cache d'environ 1/4" (6 mm). La base du cache et du montant du tube du bec devraient être à la même hauteur.
- Resserrer les fixations du mur. Ne pas trop serrer.

Garantie limitée à vie

Pour les É.U. et le Canada

Kohler Co. garantit que ses robinets fabriqués après le 1 Janvier 1997 ne gouteront pas, et seront sans fuites pendant leur utilisation normale à domicile, aussi longtemps que l'acquéreur initial en soit le propriétaire. *Si le robinet gouttait ou présentait des fuites en cours d'utilisation normale, Kohler vous enverra par courrier, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le robinet.

Kohler garantit aussi que toutes les autres caractéristiques du robinet, à l'exception de la finition dorée, sont exemptes de défauts de matériau et de fabrication durant l'utilisation résidentielle normale, aussi longtemps que l'acquéreur initial soit propriétaire de son domicile. Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, Kohler Co. décidera à sa discrétion, de réparer, de remplacer ou d'effectuer les réglages appropriés. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages causés par accident, mauvais usage ou mauvais traitement. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'oeuvre, d'installation ou d'autres frais qui en découlent. La responsabilité de Kohler n'excédera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le produit est utilisé dans un commerce, Kohler garantit le produit contre tout défaut de matériel et de fabrication pour un (1) an à partir de la date d'installation du produit, en plus de tous les autres termes de cette garantie appliquée excepté la durée.

Pour vous prévaloir d'une indemnisation en vertu de cette garantie, veuillez contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., A l'attention de: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA.

Veuillez vous assurer de fournir tous les renseignements pertinents à votre demande d'indemnité, y compris une description complète du problème, produit, modèle, couleur, finition, date et lieu de l'achat. Joindre également l'original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, composer le 1-800-4-KOHLER à partir des É.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

Les garanties données ci-dessus remplacent toutes les autres garanties, expresses ou tacites, y compris, mais sans s'y limiter, à celles marchandes et d'aptitude à un emploi particulier.

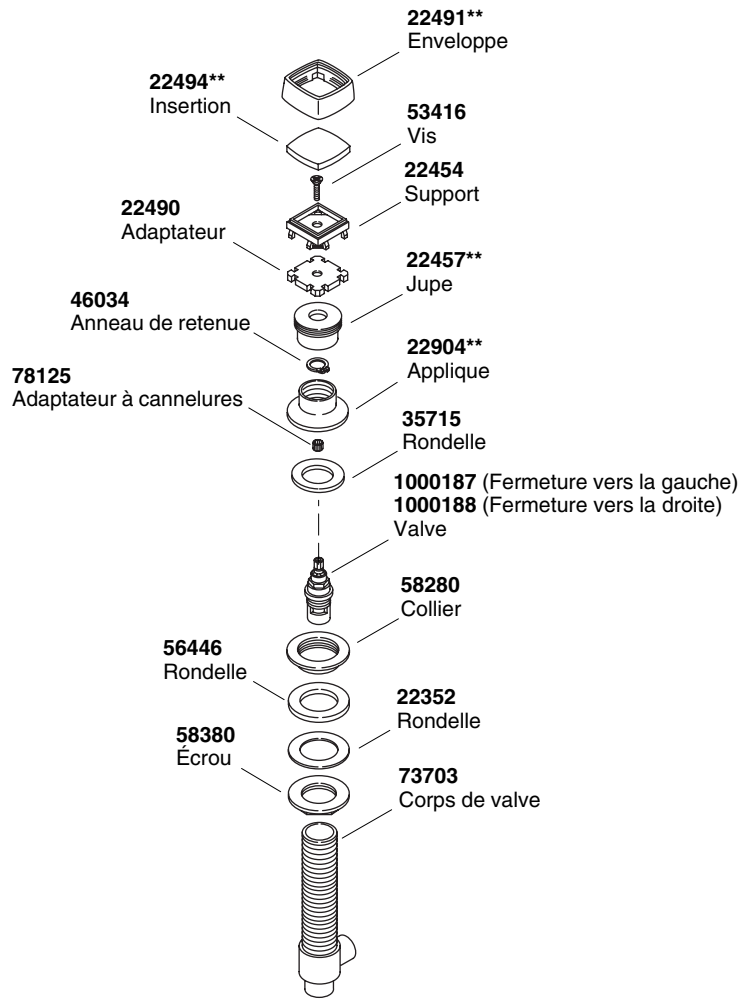
Le vendeur décline toute responsabilité contre les dommages

Garantie limitée à vie (cont.)

particuliers, directs ou indirects. Certains états/provinces ne permettent pas de limitations de durée ou l'exclusion ou limitation de tels dommages qui pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre. Cette garantie est accordée uniquement à l'acquéreur initial et exclut tous dommages dus à une installation erronée, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

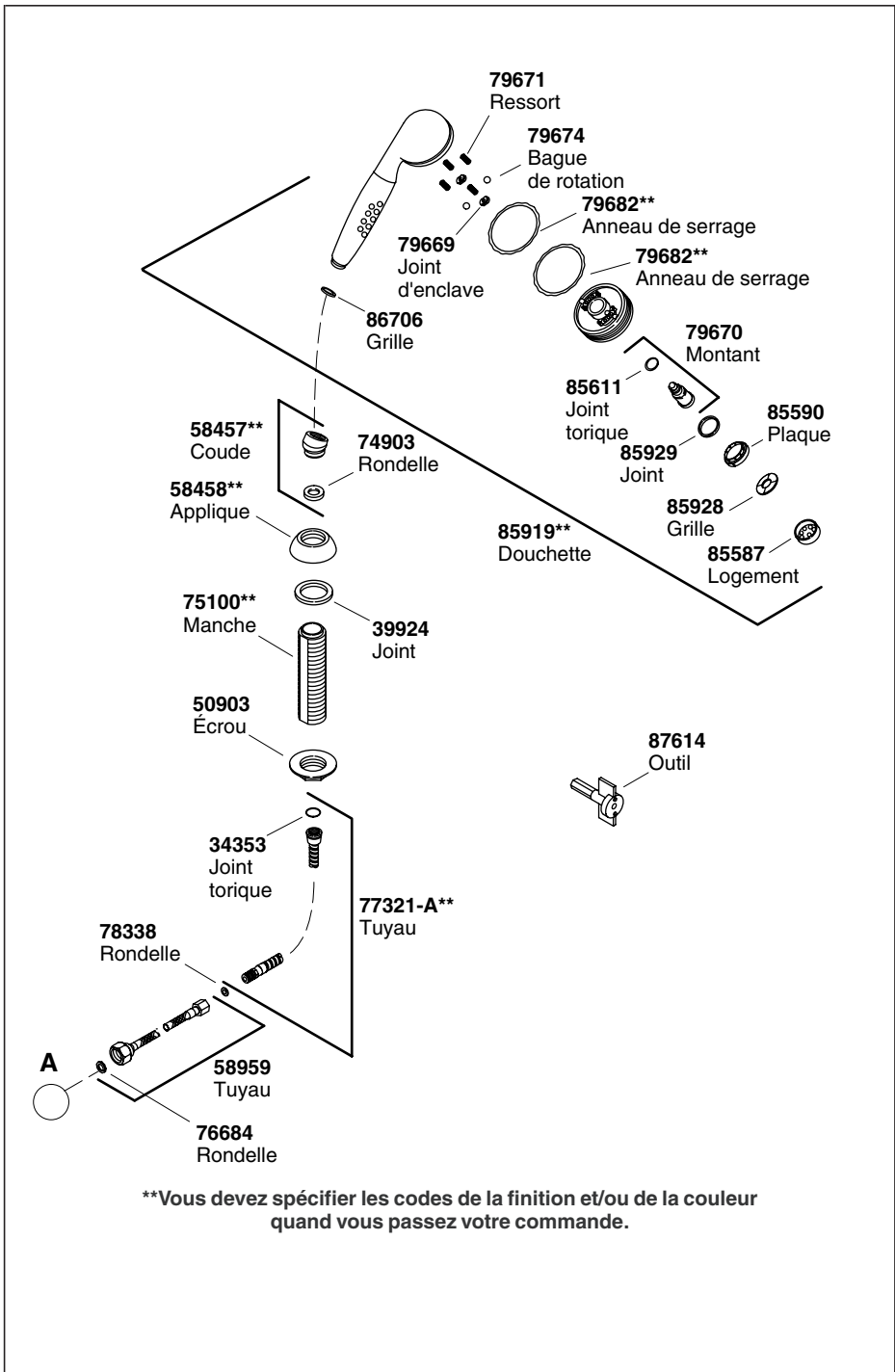
Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.

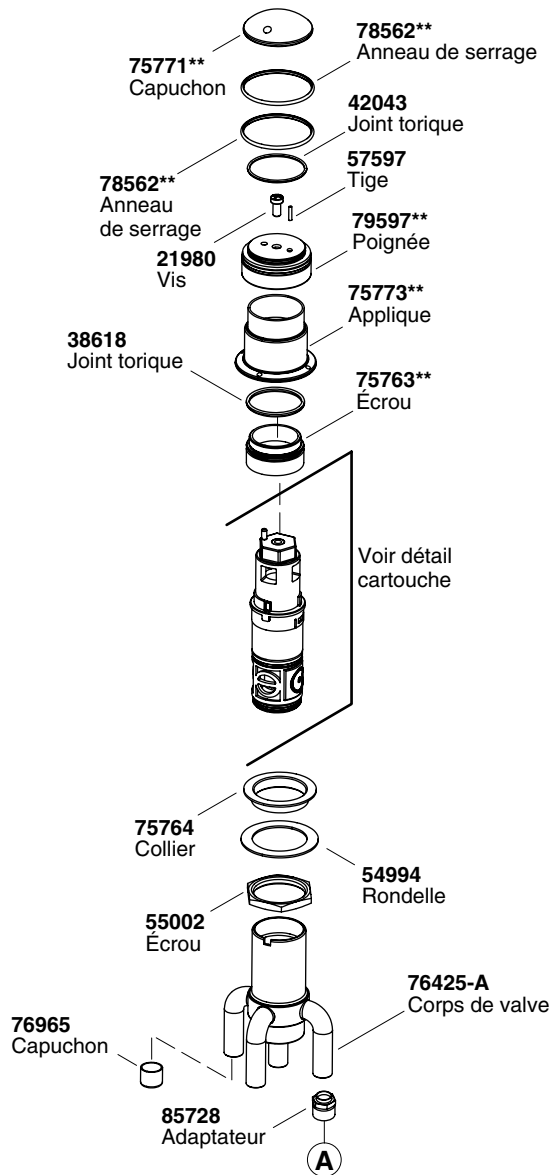
*Les robinets Trend®, la Tour MasterShower™, les finitions en or poli, tous les articles contenus dans la section "Relatif à l'appareil" du catalogue des prix des robinets Kohler, drains, Duostrainer®, distributeurs de savon/lotion et les robinets utilisés dans des environnements commerciaux sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler.



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange





****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

75754 (2 voies, noir)
Collier

75753 (3 voies, gris)
Collier

75751-A
Tube de transfert

75759-A
Cartouche

1021037
Joint torique

51469
Joint torique

51469
Joint torique

76641
Champignon

75757
Régulateur conique

75752
Joint

75762
Régulateur

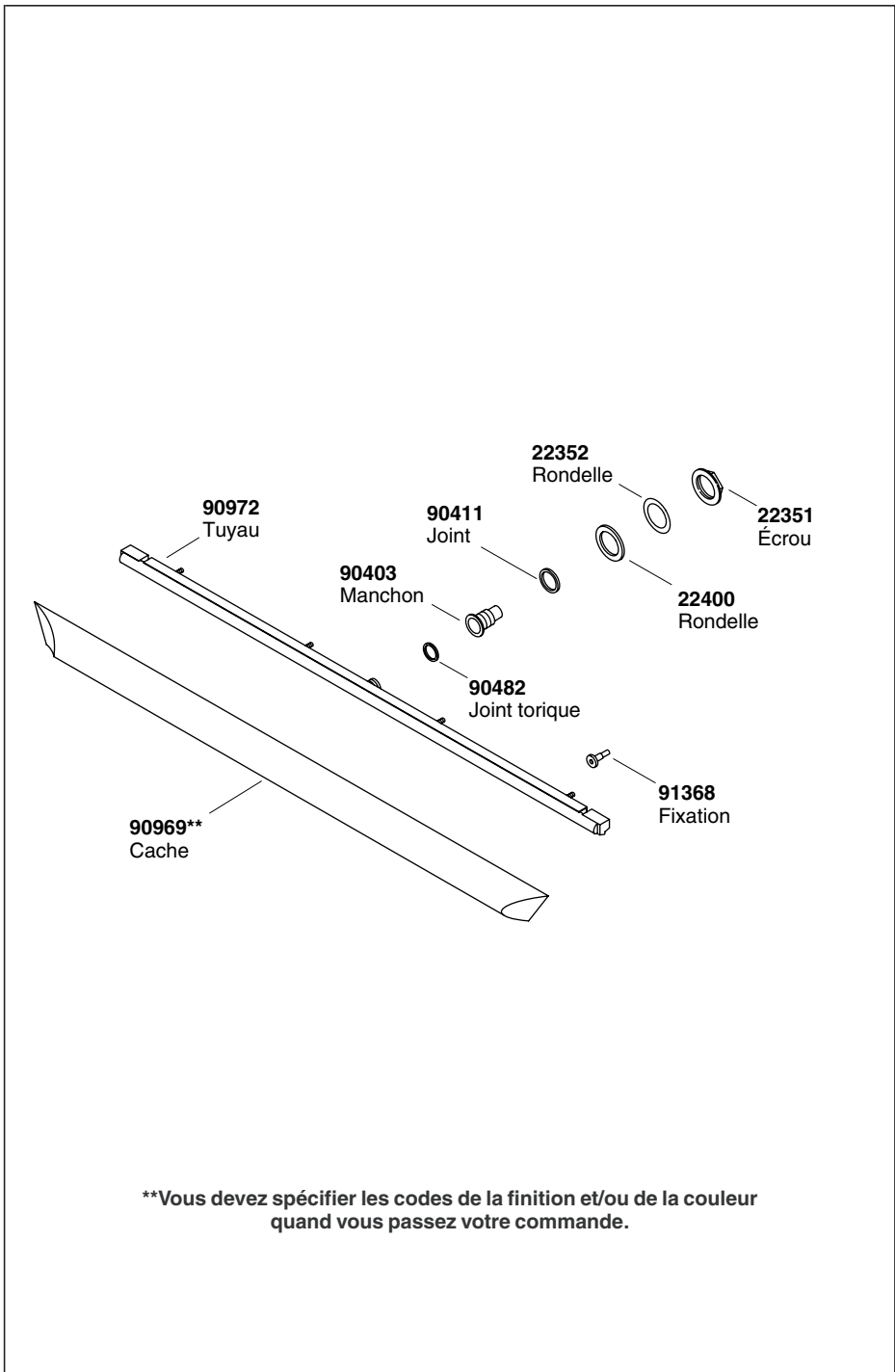
75748-A
Corps de la cartouche

75762
Régulateur

21159
Joint torique

55925
Joint torique

****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
quand vous passez votre commande.**



Guía del usuario

Grifería de montaje en bañera con ducha de mano

Gracias por elegir los productos de Kohler

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of Kohler. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La fiabilidad y belleza de su producto Kohler sobrepasarán sus mayores expectativas. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestros productos y sabemos que usted también lo estará.

Dedique unos minutos para leer esta Guía del usuario. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Toda la información contenida en este manual está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

Cuidado y limpieza

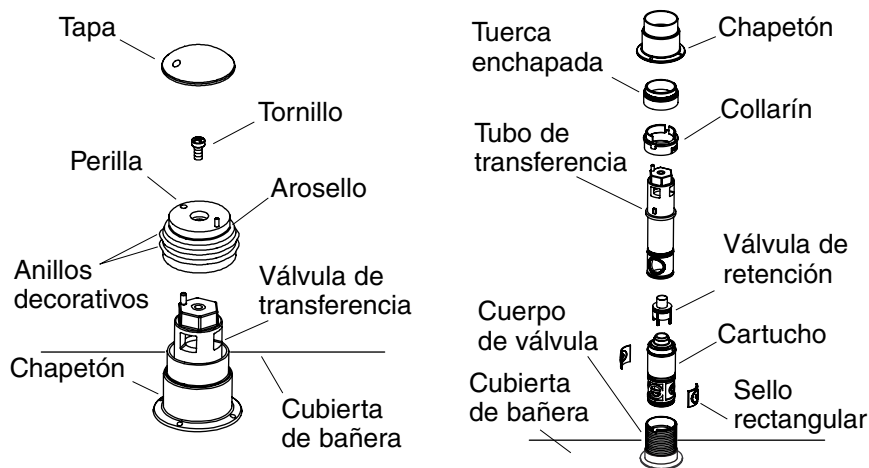
Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurar que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Limpie con un trapo y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.

Cuidado y limpieza (cont.)

- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537 y presione 1 para productos Kohler y luego 3 para documentos.



Resuelva problemas de la válvula de transferencia

Si durante el funcionamiento el agua fluye del cartucho de la válvula de transferencia, o si la válvula de transferencia se tapa o no funciona:

Quite la guarnición de la válvula de transferencia

- Utilice un destornillador de hoja delgada para apalancar y sacar la tapa de la manija.
- Saque el tornillo de la válvula.
- Quite la perilla del ensamble de la válvula.

¡IMPORTANTE! Tenga cuidado de no aflojar el arosello (O-ring) ni los anillos decorativos de la perilla.

- Suavemente apalanque hacia afuera el chapetón.
- Quite el chapetón del ensamble de la válvula.
- Coloque a un lado todas las piezas decorativas.

Desensamble la válvula de transferencia

¡IMPORTANTE! Tenga cuidado de evitar que los sellos y los arosellos (O-ring) se salgan, ensucien o dañen.

- Retire la tuerca enchapada de la válvula de transferencia.
- Saque con cuidado el cartucho del cuerpo de latón.

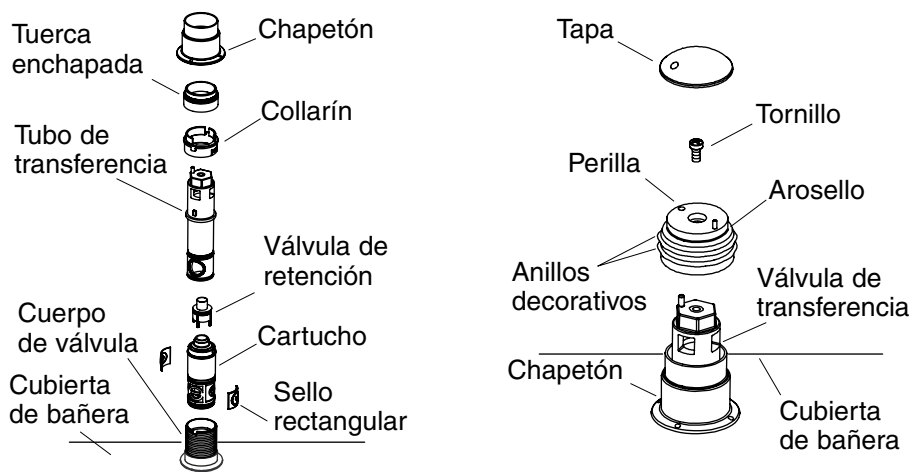
Resuelva problemas de la válvula de transferencia (cont.)

- Alinee el obturador del tubo de transferencia con la ranura en el collarín.
- Utilice un destornillador plano para apalancar con cuidado las dos lengüetas de cierre en el collarín y sacarlas del tubo de transferencia.
- Saque con cuidado los sellos rectangulares del cartucho y colóquelos sobre una superficie suave y limpia.
- Saque con cuidado el tubo de transferencia del cuerpo del cartucho. No pierda ni dañe los arosellos (O-rings) del tubo de transferencia.
- Saque la válvula de retención del cartucho.
- Limpie con cuidado la válvula de retención y el tubo de transferencia con agua caliente. No use solventes para limpiar los componentes.

Vuelva a ensamblar la válvula de transferencia

¡IMPORTANTE! Tenga cuidado de no pellizcar ni rayar los sellos y los arosellos (O-rings).

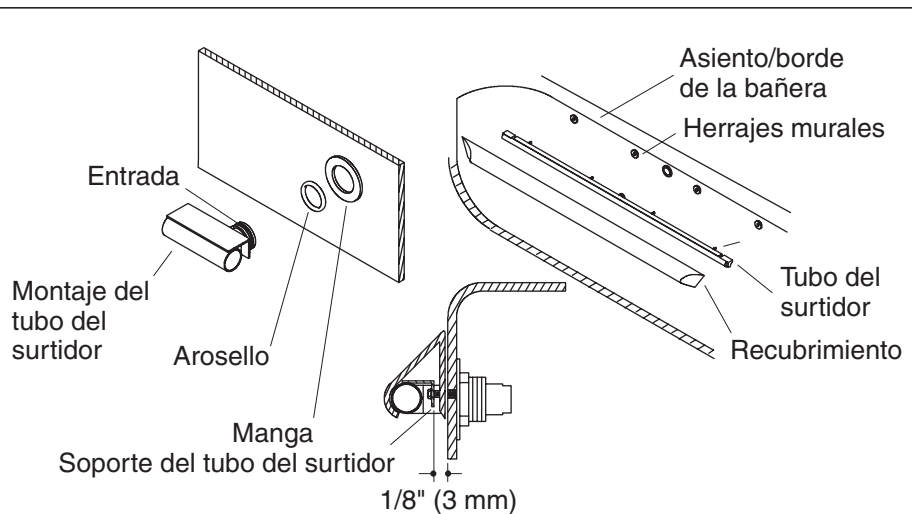
- Vuelva a instalar la válvula de retención en el cartucho.
- Con cuidado vuelva a colocar el tubo de transferencia dentro del cartucho. Mueva el tubo de transferencia hacia delante y hacia atrás para facilitar en ensamble.
- Alinee el puerto que sostiene el arosello (O-ring) del tubo de transferencia con el puerto grande de un lado del cartucho.
- Alinee las dos lengüetas de sujeción del collarín con las ranuras del tubo de transferencia.
- Encaje el collarín en su lugar de manera que las lengüetas engranen completamente.
- Revise que los sellos rectangulares no estén sucios ni estén dañados y vuelva a instalarlos en el cartucho.
- Presione con cuidado el cartucho en el cuerpo de latón hasta que las lengüetas del collarín encajen en la ranura del cuerpo de latón.
- Apriete a mano la tuerca enchapada al cuerpo de latón. No apriete demasiado.



Resuelva problemas de la válvula de transferencia (cont.)

Vuelva a instalar la guarnición de la válvula de transferencia

- Gire la válvula de transferencia en la posición para llenar la bañera. Para válvulas de dos vías, gire la válvula de transferencia completamente hacia la derecha. Para válvulas de tres vías, gire la válvula de transferencia a la posición central.
- Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador del chapetón.
- Aplique masilla de plomería u otro sellador según las instrucciones del fabricante, alrededor de la brida del chapetón.
- Sin apretar, coloque el chapetón en la válvula. Cerciérese de que los tres puntos del chapetón estén claramente visibles después de la instalación. El punto central indica la posición de llenado de la bañera.
- Coloque temporalmente la perilla en la válvula de transferencia, para verificar la alineación de los puntos.
- Quite la perilla.
- Presione el chapetón firmemente en su lugar.
- Limpie el exceso de masilla de plomería o de sellador.
- Verifique que los dos anillos decorativos y el arosello (O-ring) aún estén en su lugar en la perilla.
- Vuelva a instalar la perilla y fíjela con el tornillo.
- Encaje la tapa sobre la perilla.



Resuelva problemas del flujo laminar

Si el flujo laminar de agua no es continuo y ocurren interrupciones:

- Verifique que el tubo del surtidor y el recubrimiento estén a nivel. Haga los ajustes necesarios.
- Verifique que el recubrimiento esté centrado en el ensamble del tubo del surtidor. Haga los ajustes necesarios.
- Por debajo del surtidor, limpie el exceso de sellador.
- Verifique que la bañera esté limpia.

NOTA: No limpie la bañera con cera ni productos para pulir. La cera hace que el agua forme gotas en la superficie de la bañera e interrumpirá el flujo laminar.

- Verifique que no estén tapados los orificios/ranuras de los componentes de la bañera. Elimine las obstrucciones.

Si el flujo laminar de agua no es continuo y aún ocurren interrupciones:

- Afloje los herrajes murales del asiento/borde de la bañera.
- Levante el recubrimiento aproximadamente 1/4" (6 mm). La parte inferior del recubrimiento y del soporte del tubo del surtidor deben estar a la misma altura.
- Vuelva a apretar los herrajes murales. No apriete demasiado.

Garantía limitada de por vida

Sólo para Estados Unidos y Canadá

Kohler Co. garantiza que la grifería fabricada después del 1 de enero de 1997 está libre de problemas de fugas y goteo durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. *En caso de que la grifería presente fugas o goteo durante el uso normal, Kohler enviará por correo y sin ningún cargo al comprador original, el cartucho necesario para que la grifería funcione correctamente.

Kohler también garantiza que todas las demás características de la grifería, excepto el acabado en oro, están libres de defectos de material y mano de obra, durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. Si el producto presenta defectos durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá el repuesto o el producto, o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, abuso o uso indebido del producto. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler, es necesario incluir la prueba de compra (recibo original). Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de mano de obra, instalación u otros gastos indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler excederá el precio de la grifería.

Si la grifería es para uso comercial, Kohler garantiza que la grifería está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, estando en efecto todas las demás condiciones de la presente garantía, excepto la duración.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co., ya sea a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba a la siguiente dirección: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, color, acabado, fecha y lugar de compra del producto. También incluya el recibo de compra original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá y al 001-877-680-1310 desde México.

Las garantías anteriormente mencionadas sustituyen todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un propósito en particular.

Garantía limitada de por vida (cont.)

El vendedor no se hace responsable por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, compañía de servicios o el consumidor mismo.

Ésta es nuestra garantía exclusiva por escrito.

*La grifería Trend®, la torre MasterShower™, los productos con acabado en oro, todos los artículos contenidos en la sección "Fixture Related" del KOHLER Faucets Price Book, los desagües, las coladeras de fregadero Duostrainer®, los dispensadores de jabón y loción, y la grifería de uso comercial están cubiertos por la garantía limitada de un año de Kohler.

Garantía de un año

Sólo para México

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes estén completos en la caja.

Kohler Co. garantiza que el material y la mano de obra de este producto están libres de defectos, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté discontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.

Garantía de un año (cont.)

5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya utilizado conforme a las instrucciones de uso y funcionamiento incluidas en el manual del usuario o en las instrucciones de instalación y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o herrajes no autorizados por Kohler Co.
3. Esta garantía no cubre los daños que resulten de desastres naturales, tales como incendios o casos de fuerza mayor, incluyendo inundaciones, terremotos, tormentas eléctricas, etc. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

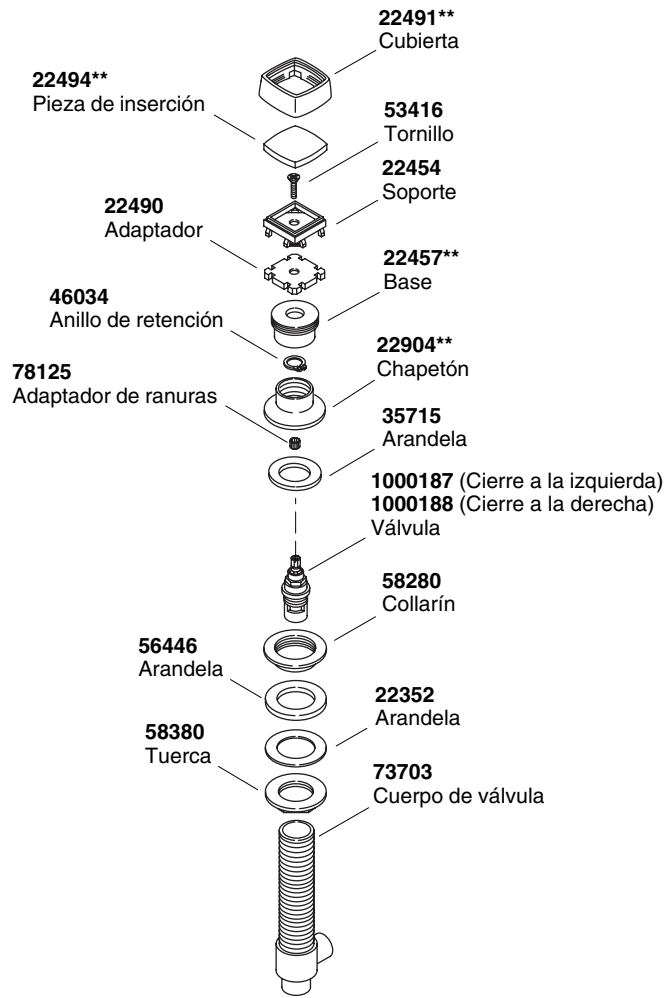
IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

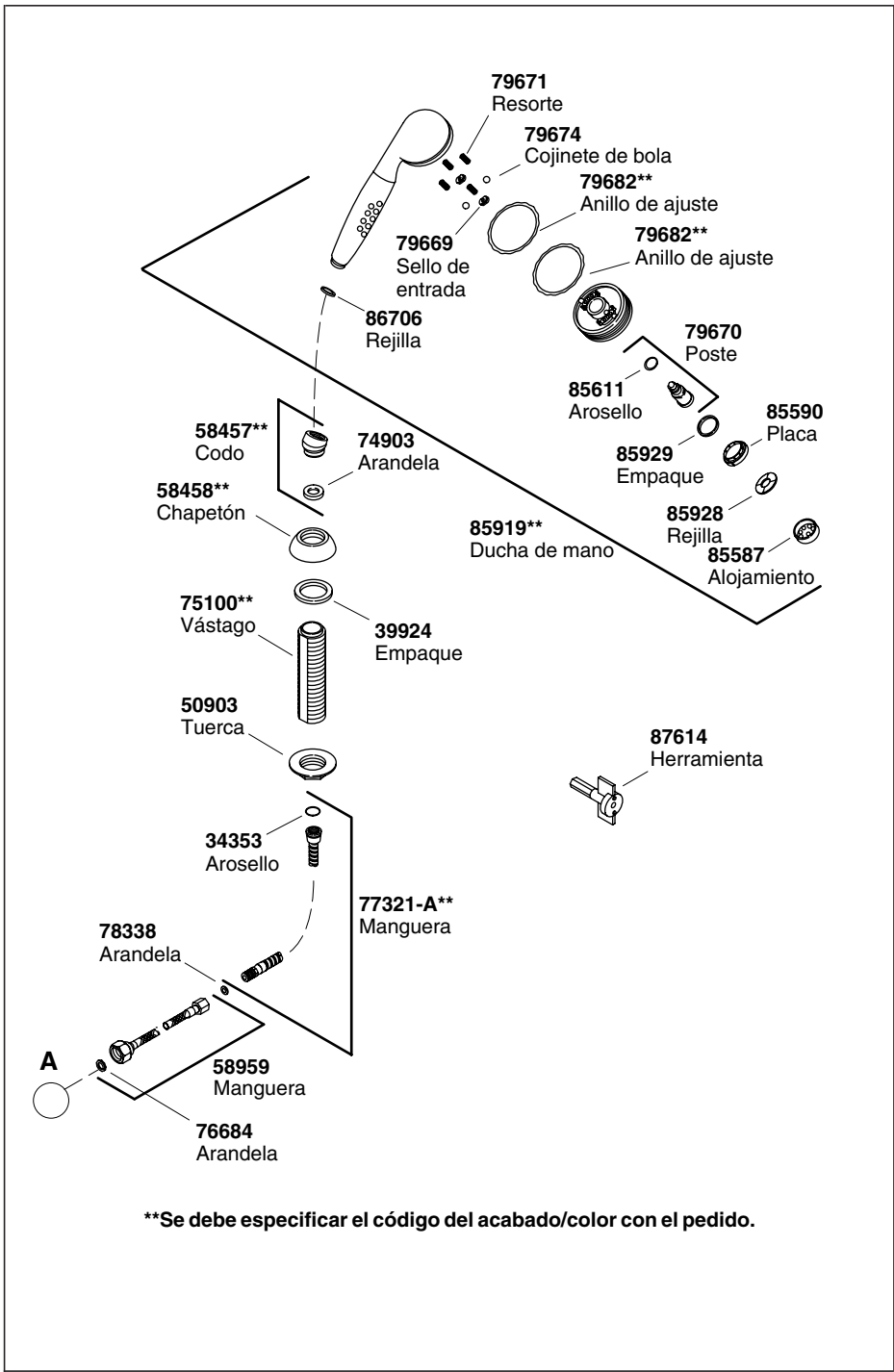
CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

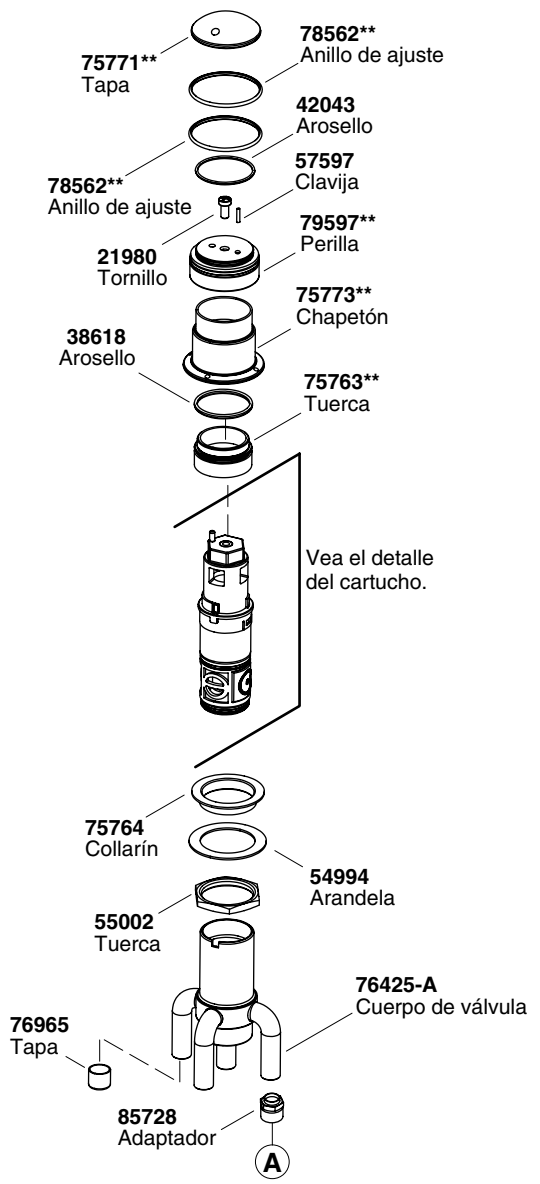
TEL: 52 (14) 29-11-11



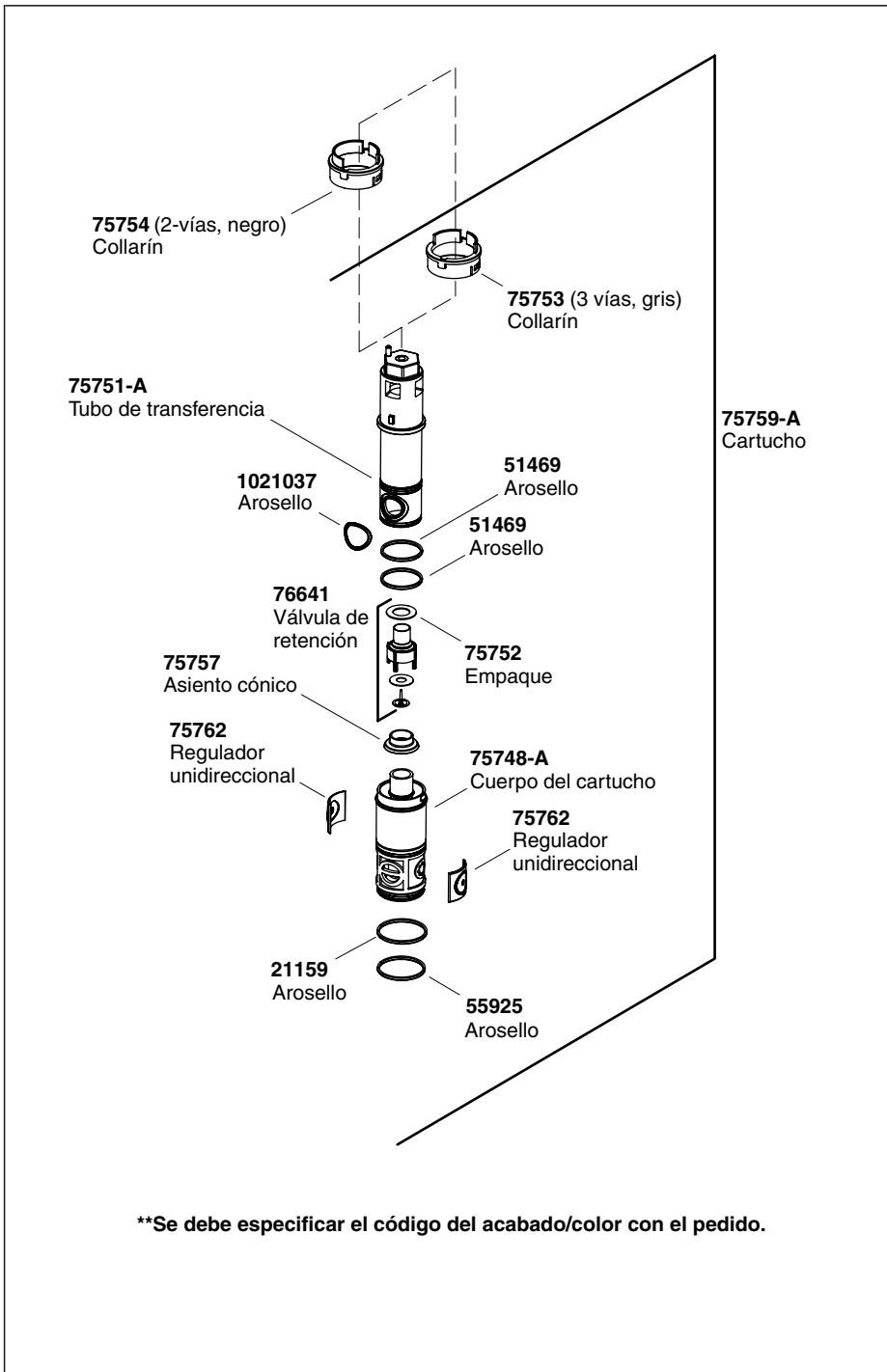
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

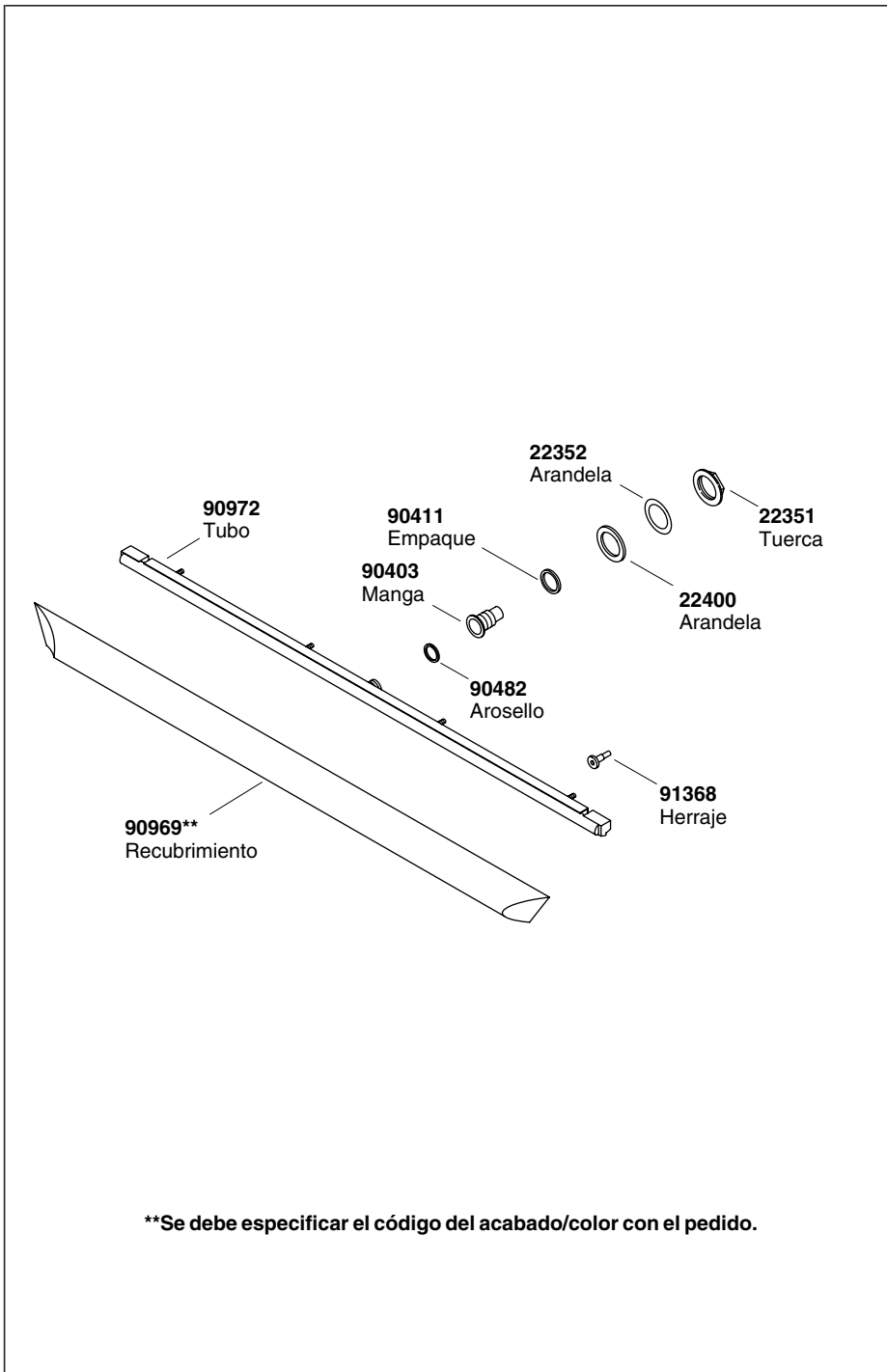
Piezas de repuesto





****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**





1001719-5-C

1001719-5-**C**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2006 Kohler Co.

1001719-5-C